

6/2025 (III.26.) sz. döntés

**A <xiaomishop.hu> domain név használatával kapcsolatosan bejelentett panasz
tárgyában**

Panaszos: **XIAOMI Inc.**

Panaszos képviselője: Dr. Kocsomba Nelli Ügyvédi Iroda

Panaszolt: **PEAK ADVISOR Szolgáltató Kft.**

Ügyszám: **RD202412190001**

A **Regisztrációs döntnöki eljárásban kijelölt Regisztrációs Döntnökök** előtt a fenti ügyszámon bejelentett panaszt az eljáró Döntnökök megvizsgálták, és a Domainregisztrációs Szabályzatnak (a továbbiakban: DRSZ) továbbá az Alternatív Vitarendező Fórum Vitarendezési Eljárási Szabályzatának (a továbbiakban: VESZ) megfelelően megtárgyalták, majd a Döntnökök **egyhangú szavazatával**, különvélemény csatolása nélkül **meghozták az alábbi döntést:**

A Regisztrációs döntnök a XIAOMI Inc. Panaszos által <xiaomishop.hu> domain név tárgyában előterjesztett kérelmét alaposnak találta, ezért elrendeli a domain név Panaszolttól való visszavonását és a Panaszos javára történő átruházását.

Indokolás:

I. Panasz:

Panaszos a 2024. december 19. napján kelt panaszában előadta, hogy a XIAOMI Inc. egy 2010-ben, a kínai hatóságok által regisztrált technológiai vállalat, elsősorban okostelefonokat, illetve okosotthon-eszközöket, televíziókat, elektromos rollereket, háztartási elektronikai eszközöket gyárt, illetve értékesít.

Panaszos több, Magyarország területére is kiterjedő oltalommal rendelkező, nemzetközi és európai uniós védjegy jogosultja, melyek megkülönböztető képességét és domináns elemét a „XIAOMI” szóelem adja.

Panaszos előadta, hogy a védjegyei mellett a „XIAOMI” megjelölést kereskedelmi névként, a cégnévként is használja.

Panaszos az alábbi védjegyeire hivatkozott:

- (i) „XIAOMI” nemzetközi ábrás védjegy (lajstromszám: 1177611), amely 2012. május 28-ai elsőbbséggel áll oltalom alatt a Nizzai Osztályozás szerinti 9., 35., 38. és 42. osztályba tartozó egyes áruk és szolgáltatások vonatkozásában;
- (ii) „XIAOMI” nemzetközi ábrás védjegy (lajstromszám: 1313041), amely 2016. február 17.-ei elsőbbséggel áll oltalom alatt a Nizzai Osztályozás szerinti 7., 11. és 18. osztályba tartozó egyes áruk vonatkozásában;
- (iii) „XIAOMI” nemzetközi ábrás védjegy (lajstromszám: 1352685), amely 2016. június 16. bejelentési nappal áll oltalom alatt a Nizzai Osztályozás szerinti 12., 14., 16., 20., 21., 25., 28., 36., és 37. osztályba tartozó egyes áruk és szolgáltatások vonatkozásában;
- (iv) „XIAOMI” nemzetközi ábrás védjegy (lajstromszám: 1386657), amely 2017. február 8-ai elsőbbséggel áll oltalom alatt a Nizzai Osztályozás szerinti 9. osztályba tartozó egyes áruk vonatkozásában;
- (v) „XIAOMI” európai uniós ábrás védjegy (lajstromszám: 017972921), amely 2018. október 26. bejelentési nappal áll oltalom alatt a Nizzai Osztályozás szerinti 18., 21., 25. és 37. osztályba tartozó egyes áruk és szolgáltatások vonatkozásában;
- (vi) „XIAOMI” nemzetközi ábrás védjegy (lajstromszám: 1474970), amely 2019. március 14. bejelentési nappal áll oltalom alatt a Nizzai Osztályozás szerinti 6. és 10. osztályba tartozó egyes áruk vonatkozásában;
- (vii) „XIAOMI” európai uniós ábrás védjegy (lajstromszám: 018107686), amely 2019. augusztus 13. bejelentési nappal áll oltalom alatt a Nizzai Osztályozás szerinti 8. és 24. osztályba tartozó egyes áruk vonatkozásában;
- (viii) „XIAOMI” európai uniós ábrás védjegy (lajstromszám: 018214857), amely 2020. március 25. bejelentési nappal áll oltalom alatt a Nizzai Osztályozás szerinti 5., 7., 11., 12., 26., 30., 31. és 32. osztályba tartozó egyes áruk és szolgáltatások vonatkozásában;
- (ix) „XIAOMI” nemzetközi ábrás védjegy (lajstromszám: 1543590), amely 2020. április 2. bejelentési nappal áll oltalom alatt a Nizzai Osztályozás szerinti 1., 2., 3., 4., 13., 14., 15., 16., 17., 19., 20., 22., 23., 27., 28., 29., 33., 34., 36., 37., 39., 40., 41., 43., 44. és 45. osztályba tartozó egyes áruk és szolgáltatások vonatkozásában.

Panaszos álláspontja szerint a „XIAOMI” megjelölés és a jelen panasz tárgyát képező <xiaomishop.hu> domain név vizsgálata során megállapítható, hogy a domain név és a korábbi védjegyek közötti megtévesztő hasonlóság fennáll. A megjelölések hasonlóságára tekintettel a fogyasztók összetéveszthetik a <xiaomishop.hu> domain nevet a Panaszos javára védjegyoltalom alatt álló „XIAOMI” megjelöléssel, a domain nevet Panaszoshoz kapcsolódónak értelmezhetik.

Panaszos arra is hivatkozott, hogy Panaszolt a domain nevet anélkül igényelte, hogy a névhez/megjelöléshez joga vagy jogos érdeke fűződne, továbbá álláspontja szerint a domain név igénylése és felhasználása rosszhiszemű.

Panaszolt a panaszolt domain nevet 2020. december 4. napján regisztráltatta.

Panaszos a jogi érveinek bemutatása során a védjegyjogára történő hivatkozás mellett előadta, hogy a Ptk. 2:43. § értelmében a névviselési jogának a megsértését is jelenti Panaszolt domain használat, hivatkozott a Tpvt. 2. §-nak a sérelmére.

Panaszos részletesen kifejtette, hogy álláspontja szerint Panaszolt eljárása rosszhiszemű.

Panaszos a panaszában hivatkozott a panasz benyújtásakor hatályos Domainregisztrációs Szabályzat (DRSZ) és Vitarendezési Eljárási Szabályzat (VESZ) vonatkozó szakaszaira.

II. Panaszolt érdemi védekezése és az arra tett észrevételek, viszontválaszok:

Panaszolt érdemi védekezésében sérelmezte, hogy a Panaszos által benyújtott védjegy kivonatok nem magyar, hanem angol nyelven kerültek benyújtásra, kérte azok figyelmen kívül hagyását. Panaszolt azt állította, hogy a domain regisztrációjára nem a Panaszos által megjelölt időpontban került sor, hanem az már korábban is használatban volt, a domain regisztrációjának időpontjaként 2014. január 10. napját jelölte meg. Panaszolt előadta, hogy álláspontja szerint a domain név használata jogszerű, vele szemben védjegybitorlás megállapítására nem került sor. Panaszos arra hivatkozott, hogy az érintett domain név alatti honlapon kizárólag legális kereskedelmi csatornákon, az Európai Unió területére szabályszerűen beérkező, levámolt áruk felkínálása folyik. Előadta, hogy jogelődje Panaszos hivatalos magyarországi partnere volt, aki jogos érdekekkel rendelkezett a domain használatához. A Panaszos és jogelődje közötti elektronikus levelezést csatolt annak igazolásául, hogy közöttük üzleti kapcsolat állt fenn. Panaszos álláspontja szerint mivel a domain név alatti honlapon legális forrásból beszerzett termékek értékesítése zajlik, a védjegybitorlás tényállása ténylegesen fel sem merülhet. A Panaszos álláspontja szerint a rosszhiszeműség bizonyosan nem állapítható meg, hiszen a domain nevet nem ő, hanem jogelődje regisztrálta, akinek a tevékenységével kapcsolatban nem rendelkezik információval, így az ő vonatkozásában a rosszhiszeműség sem megállapítható. Álláspontja szerint Panaszossal nem versenytársak, hiszen Panaszos egy kínai cég, aki Magyarországon tevékenységet nem folytat, nem látja igazoltnak azt sem, hogy ő a Panaszosról egyáltalán tudott volna.

A Panaszolt által előterjesztett védekezésére válaszul Panaszos előadta, irreleváns az, hogy a domain név korábban volt-e regisztrálva vagy sem, a jelenlegi regisztráció kérdésében kell döntenie a regisztrációs döntnököknek, ugyanakkor hivatkozott arra is, hogy már a korábbi regisztrációt megelőzően is rendelkezett védjegyoltalommal a „XIAOMI” megjelölésre. Előadta, hogy a DRSZ vonatkozó rendelkezései alapján a domain név használójára is vonatkoznak a felelősségi szabályok. Hivatkozott a Vt. 12. § (1) bekezdésére, illetve arra, hogy sem Panaszoltnak, sem az ő jogelődjének a saját védjegyei használatára engedélyt nem adott. Panaszos álláspontja szerint az a tény, hogy Panaszos és jogelődjei egy érdekkörbe tartoznak, de legalábbis az a tény, hogy azok ügyvezetői, illetve tagjai között átfedés van, azt támasztja alá, hogy Panaszoltnak tudnia kellett jogelődjeinek tevékenységéről. Állítása igazolásául cégiratokat és a kapcsolati hálót bemutató okiratokat csatolt. Hivatkozott arra, hogy a rosszhiszeműség magába foglalja a rosszhiszemű felhasználást is. Előadta, hogy Panaszolt a panasz benyújtását megelőzően magát Panaszos hivatalos partnereként tüntette fel a <xiaomishop.hu> domain név alatt üzemeltetett honlapon. Álláspontja szerint megállapítható, hogy a weboldal Panaszos weboldalának szolgálai másolása, ezzel kapcsolatban képeket csatolt. Előadta, hogy Panaszoltnak tudni kellett Panaszosról és védjegyeiről, hiszen az kiemelkedő ismertségnek örvend, a XIAOMI védjegy egyike a világ 100 leértékesebb védjegyének.

Viszontválaszában Panaszolt fenntartotta, hogy a domain név használata jogszerű, vitatta, hogy Panaszossal versenytársak lennének. Előadta, hogy a Panaszos által, sajátjaként hivatkozott <mi.com> domain név alatti weboldal üzemeltetőjeként nem is Panaszos került feltüntetésre.

III. Döntés indokolása:

Az eljárás alá vont domain név regisztrációjára 2020. december 4. napján került sor. A panaszt a domain név regisztrációjakor hatályos DRSZ alapján kell elbírálni.

A Panaszos által benyújtott panasz megalapozott, megállapítható, hogy az eljárás alá vont <xiaomishop.hu> domain név igénylése és használata nem jogszerű.

Az igényléskor hatályos DRSZ II. fejezet 2.2.2. a) pontja szerint: „nem választható és használható olyan domain név, amely jelentéstartalmára és/vagy használatára nézve gyaníthatóan jogellenes”.

A DRSZ V. fejezet 10.2. pontja szerint: „egy meghatározott domain névnek a kérelmezett domain-használótól történő visszavonását, illetve átruházását az, akinek ehhez a névhez névhasználati joga fűződik, az Alternatív Vitarendező Fórumhoz előterjesztett, a Regisztrációs Döntnök szabályzatában foglaltaknak megfelelő kérelemmel kezdeményezheti”.

A DRSZ II. fejezet 2.3.1 pontja értelmében kizárólag a domain-igénylő, illetve domain-használó felelős:

b) a domain név választás és használat jogszerűségéért,

míg a 2.3.2 pontja értelmében a domain-igénylő, illetve domain-használó köteles:

a) domain név megválasztásakor megfelelő gondosságot tanúsítani, és választását, annak jogszerűsége szempontjából, az igénylést megelőzően ellenőrizni,

b) a választott domain névről önként lemondani, ha a gondos eljárás ellenére is már a delegált domain név használatával más jogát sérti.

A VESZ 10. pontja értelmében a domain igénylése/használata a Domainregisztrációs Szabályzatba ütközik különösen, amennyiben:

a) a domain név, annak igénylésének időpontjában, azonos egy olyan névvel vagy megtévesztően hasonlít egy olyan névhez, amely a Panaszos javára valamely hatályos magyar vagy közösségi jog által védett név vagy

b) a domain név, annak igénylésének időpontjában, azonos egy olyan névvel vagy megtévesztően hasonlít egy olyan névhez, amelynek használatára a Panaszos valamely magyar vagy közösségi jogszabály alapján jogosult, és amennyiben:

c) Panaszolt a domain nevet anélkül igényelte, hogy a névhez/megjelöléshez joga vagy jogos érdeke fűződne, vagy

d) Panaszolt a nevet rosszhiszeműen igényelte vagy annak felhasználása rosszhiszeműen történik.

A VESZ 11. pontja rögzíti, hogy mely esetben bizonyítható a domain név használatához fűződő jogos érdek; ez alapján akkor, ha:

a) a Panaszolt a panaszról szóló értesítést megelőzően a domain nevet vagy a domain névnek megfelelő nevet áruk vagy szolgáltatások felkínálásával kapcsolatban jogszerűen használta, vagy erre bizonyíthatóan előkészületeket tett; vagy

b) a Panaszolt olyan személy, akinek, illetve amelynek a domain név a közismert elnevezése; vagy

c) a Panaszolt törvényesen, és nem konkrét személynek való továbbértékesítés céljával, illetve tisztességesen használja a domain nevet, és nem törekszik a felhasználók megtévesztésére, illetve arra, hogy sértse egy olyan név jó hírét, amelynek használatára más személy jogosult.

A VESZ 12. pontja pedig rögzíti, hogy a domain név igénylésével vagy használatával kapcsolatos rosszhiszeműség különösen mely esetekben bizonyítható:

- a) a körülmények arra utalnak, hogy a domain nevet kifejezetten azzal a céllal igényelték, hogy az adott név használatára jogosult konkrét személynek ellenérték fejében átruházzák, vagy használatát egyéb módon ellenérték fejében biztosítsák számára; vagy*
- b) a domain nevet abból a célból igényelték, hogy megakadályozzák, hogy a név használatára jogosult az érintett nevet egy annak megfelelő domain névben felhasználja, feltéve, hogy:
 - i. a Panaszolt ilyen jellegű magatartása bizonyítható; vagy*
 - ii. a domain nevet a delegálás időpontjától számított legalább két éven keresztül nem megfelelő módon használták; vagy**
- c) a domain nevet elsősorban azzal a céllal jegyeztették be és/vagy használják, hogy egy versenytárs szakmai tevékenységét megzavarják; vagy*
- d) a domain nevet szándékosan arra használták fel, hogy az Internet-felhasználókat haszonszerzés céljából a Panaszolt honlapjára vagy egyéb on-line címére irányítsák azzal, hogy a panasz tárgyát képező domain név összetéveszthető egy olyan névvel, amelynek használatára más jogosult, és az összetévesztést a Panaszolt internetes honlapján vagy on-line címén hirdetett vagy található termék vagy szolgáltatás, illetve bármely más, a honlappal vagy on-line címmel kapcsolatos információ alapozza meg.*

A fentiek alapján a Regisztrációs Döntnököknek először a VESZ 10. a) vagy b) pontjának fennállását kellett vizsgálnia.

Panaszos jogosultja az általa hivatkozott XIAOMI megjelölést domináns elemként tartalmazó ábrás védjegyeknek. A védjegyek elsőbbsége megelőzi a domain név igénylésének időpontját. Rögzíthető, hogy az igényelt <xiaomishop.hu> domain név megtévesztően hasonlít a Panaszos által hivatkozott XIAOMI védjegyek domináns elemét tartalmazó szóelemre. A domain név a „xiaomi” és a „shop” szóelemeket tartalmazza, mely utóbbi megkülönböztető képességgel nem rendelkezik. A domain név domináns, megkülönböztető képességgel rendelkező elemének a „xiaomi” szóelem tekintendő.

Az európai uniós védjegyek – ideértve a nemzetközi védjegyek európai uniós kiterjesztését is – az Európai Unió Védjegyrendelet (EUVR) 9. cikk (1) bekezdése alapján Panaszos számára kizárólagos jogokat biztosítanak az Európai Unió, így Magyarország területén is. Az EUVR 9. cikk (2) bekezdése szerint az európai uniós védjegy jogosultja bárkivel szemben felléphet, aki az engedélye nélkül gazdasági tevékenysége körében olyan megjelölést használ, melyet a fogyasztók a védjeggyel összetéveszthetnek. Hasonló rendelkezést tartalmaz a Vt. 12. § (1)-(2) bekezdése.

A <xiaomishop.hu> domain név és Panaszos XIAOMI védjegyei egymással összetéveszthetőek.

A Regisztrációs Döntnök nem jogosult a védjegybitorlás megállapítására, ugyanakkor a Panaszos által feltárt tények alapján rögzíthető, hogy a Panaszos által igényelt <xiaomishop.hu> domain név regisztrálása, használata gyaníthatóan jogellenes, így az a DRSZ 2.2.2 a) pontja értelmében nem használható.

A fentiek alapján a Regisztrációs Döntnökök a VESZ 10. a) pontja szerinti feltétel fennállását megállapítják.

Regisztrációs Döntnökök röviden értékelik Panaszos további hivatkozásait is.

Panaszos a Ptk. 2:43. §-a szerinti személyiségi jogai közül a névviseléshez való jogára is hivatkozott. A joggyakorlat értelmében a névviseléshez való jog a cégeket is megilleti. Panaszos cégnevének domináns eleme a „XIAOMI” szóelem, mely részben azonos a panaszolt <xiaomishop.hu> domain névvel.

A VESZ 10. b) pontja szerinti feltétel fennállása így megállapítható, Panaszost megilleti a XIAOMI név használatának joga. A Regisztrációs Döntnököknek ezt követően azt kell vizsgálniuk, hogy Panaszoltnak fűződik-e joga vagy jogos érdeke (VESZ 11. pont) a domain névhez, illetve annak igénylése rosszhiszeműen történt-e vagy felhasználása rosszhiszeműen történik-e (VESZ 12. pont).

A Regisztrációs Döntnökök nem látnak olyan körülményt, ami Panaszoltnak a domain névhez kapcsolódó jogára vagy jogos érdekére utalna, a VESZ A) alcímének 11. pontja szerinti jogos érdek Panaszolt javára nem állapítható meg. A 11. a) pont szerinti jogszerűség követelménye nem mutatható ki, a Panaszolt nem is olyan személy, akinek a közismert elnevezése lenne a domain név (11. b) pont). A VESZ 11. c) pontja sem állapítható meg, hiszen Panaszolt magát Panaszos hivatalos partnereként tüntette fel a honlapon, ami nem volt valós állítás, tehát ezzel a fogyasztókat megtévesztette. A honlap grafikai kialakítása és a domain név miatt ugyanakkor a fogyasztók még ezen valótlan állítás hiányában is vélhetik Panaszoltat a Panaszos hivatalos magyarországi forgalmazójának, holott ő nem az.

A VESZ 12. c) pontja a szerint a rosszhiszeműség különösen abban az esetben bizonyítható, ha: *„a domain nevet elsősorban azzal a céllal jegyeztették be és/vagy használják, hogy egy versenytárs szakmai tevékenységét megzavarják”*.

A Regisztrációs Döntnökök nem vállalkozhatnak arra, hogy Panaszolt tudattartalmát felmérjék ő milyen célból igényelte a domain nevet, azonban az a tény, hogy a Panaszos érdekkörébe tartozó személyek legalább részben azonosak a jogelődjei érdekkörébe tartozó személyekkel, miközben ő arra hivatkozik, hogy róluk információval nem rendelkezik, a Panaszos által előadottakat támasztja alá. Mivel Panaszolt a Panaszos védjegyinek használatára vonatkozó engedélyt nem tudott felmutatni, miközben a vitatott honlapon magát, mint Panaszos hivatalos partnerét tüntette fel, szintén rosszhiszemű magatartásra utal. Tekintettel a DRSZ 2.2.2 a) pontjára, a vitatott domain név használatával kapcsolatban a Panaszolt rosszhiszeműségének bizonyítása nem követelmény a Panaszos részéről, ezért a Regisztrációs Döntnökök Panaszos rosszhiszeműségével kapcsolatban megállapítást nem tesznek.

A Regisztrációs Döntnöknek nem feladata dönteni abban sem, hogy Panaszos és Panaszolt egymás versenytársainak tekinthetők-e a Tpv. rendelkezései alapján. A döntnökök álláspontja szerint ugyanakkor a versenytársi minőség megállapításához nem a jellegbitorlás vizsgálata során használt fogalomból kell kiindulni, hanem VESZ érintett pontja értelmében versenytársnak tekinthetők az olyan személyek, akik egyidejűleg azonos működési területen, egyazon vevőkör megszerzéséért küzdve tevékenykednek. A Regisztrációs Döntnökök ezen megállapítása összhangban áll a WIPO előtti UDPR vitarendezési eljárás során alkalmazott gyakorlattal. A Regisztrációs Döntnökök méltányolhatónak tartják azt a panaszosi érdeket, hogy ő a saját termékeit a saját értékesítő csatornáin keresztül kívánja értékesíteni, saját márkaképviselője igénybevételével, melynek szakmai tevékenységét a panaszolti tevékenység Magyarországon megzavarhatja.

A Panaszos által előadottak alapján a Regisztrációs Döntnökök megállapíthatónak látják, hogy a domain név igénylése a Domain Regisztrációs Szabályzatba ütközik, melyre tekintettel Regisztrációs Döntnökök elrendelik a domain névnek a Panaszolttól való visszavonását és a Panaszos javára történő átruházását.

A Regisztrációs Döntnökök rögzítik, hogy a jelenleg hatályos DRSZ¹ alapján is ugyanerre a következtetésre jutnának és a domain ugyanúgy visszavonásra kerülne.

- - -

A DRSZ 10.5. pontjában foglaltaknak megfelelően jelen döntés végrehajtásra kerül, kivéve, ha a felek 30 napon belül igazolják, hogy a kérelmezett domain tárgyában közöttük bírósági eljárás van folyamatban.

A Regisztrációs Döntnökök felhívják a Panaszos figyelmét arra, hogy a domain név átruházására e döntés alapján is csak akkor jogosult, ha a fenti 30 nap leteltét követő 60 napon belül eleget tesz a Domainregisztrációs Szabályzat (DRSZ) 7.3. pontja szerint a 7.1. a.) pontjaiban írt feltételeknek, azaz egy általa választott Regisztrátor részére a domain fenntartására a DRSZ 1.2.2 pontjának megfelelő igénylést nyújt be a választott Regisztrátor szerződéses feltételei szerint, továbbá a Nyilvántartó részére a Regisztrátor által vagy egyéb módon megküldésre kerül jelen döntés.

A döntés szövege a www.domain.hu weboldalon az Alternatív Vitarendező Fórum Eljárási Szabályzatában foglaltak szerint közzétételre kerül.

Kelt: Budapest, 2025. március 26.

Név: Dr. Krajnyák András
Előadó Döntnök

Név: Dr. Lendvai Zsófia
Szavazó Döntnök

Név: Dr. Mező Barnabás
Szavazó Döntnök

¹ A 2025. március 20. napjától hatályos DRSZ 8.7 pontja alapján.